

投保人資料

甲部

保障額(港幣)

Annual Premium

每年保費

Limit of Liability (HK\$)

## 中國太平洋保險(香港)有限公司 China Pacific Insurance Co., (H.K.) Ltd.

香港灣仔港灣道18號中環廣場4301室 Suite 4301, 43/F., Central Plaza 18 Harbour Rd., Wanchai, H.K. Tel:(852)2541 4338 Fax:(852)2541 4332

## 家居保險投保書 **Home Insurance Proposal Form**

Part A	Personal Details of T	he Proposer				
投保人姓名		中文	英文			
Name of Propo	ser	Chinese	English		VI -4 - 1	
聯絡電話		住宅	手提		辦公室	
Contact No.		Home	Mobile		Office	
職業 Occupation						
通訊地址						
Mailing Addres	SS					
電郵地址						
E-mail Address						
乙部	受保物業地點資料					
Part B	Details of Location of	f Property to be Insured				
受保物業地點 Leastion of Pro	manter to be Incurred					
	perty to be Insured 是否超過30年?		是		否	
	走台起週30年 ? e Insured's Building over 3	O years?	上 Yes		台 No	
	否進行任何裝修工程?		Н		否	
	ng been renovated?		Yes		No	
	回答"是",請詳述。		105		110	
	is "Yes", please give full d	etails.				
保單生效日期	(日/日/年)	由	至			(起訖兩日均包括在內)
	ance (dd/mm/yy)	From	土 To			(Both dates inclusive)
r criod or misura	ance (dd/mm/yy)	Toni	10			(Both dates hierasive)
æ ₩	基本保障					
丙部 Part C	基本体障 Basic Protection					
			<b>勿 Home Contents</b>			
居所建築面積	(以平方呎計算)		每年保費 Annual			
	ea of Your Home	投保額港幣 500,000			頁港幣 1,000,00	
(In Square Feet	)	Sum Insured HK\$500,	000	Sum In	sured HK\$1,000	),000
500 以下 Under 500		□ 港幣 HK\$ 580			港幣 HK\$	900
500 - 700		□ 港幣 HK\$ 800			港幣 HK\$	1,200
701 - 1,000		────────────────────────────────────			港幣 HK\$	1,500
1,001 - 1,500		□ 港幣 HK\$ 1,300				1,800
						,
1,501 - 2,000		□ 港幣 HK\$ 1,500			港幣 HK\$	2,500
2,000 以上 Over 2,000		另議 To Be Negotiated		T	另議 Be Negotiated	
	<b>地</b> 机但少容G . 担用机	上 10 be Negoriated 保額超過港幣1,000,000元的家居財物保險	:。倪芊閱下右仙泰西,连泰兰			
		未領超過活幣1,000,000元的家店財物保險 ntents in excess of HK\$1,000,000 subject to				eting Denartment via
	nber (852) 2137 7631.		p-ominin ii Tou	Jacob Predoc		0r

個人責任保險 Personal Liability

7,500,000

保費全免 Free of Charge

## 丁部 選擇保障 **Optional Protection** Part D 樓字結構 Buildings 私人財物 Personal Possessions 投保額(港幣) 物品 投保額(港幣) Sum Insured (HK\$) Item Sum Insured (HK\$) (投保額必須與重建費用總額相等) 非指定物品(每件物品價值不得超逾港幣5,000元或非指 (Sum Insured must represent the full rebuilding value) 定物品投保額的25%,兩者以較低為準) 保险費率 0.05% Unspecified Items (For any Item which is less than Premium Rate HK\$5,000 in value or 25% of sum insured on Unspecified 保費(港幣) Items whichever is the less) Premium (HK\$) 按揭銀行或財務公司名稱 指定物品(每件物品價值超逾港幣5,000元) Name of Mortgagee Specified Items (For any Item which is over HK\$5,000 in value) 請列出指定物品(並附上收據或價格證明) Please list the Specified Items (Receipt or Evidence of value is required) 業主責任保險 Owner's Liability 保障額(港幣) 7,500,000 Limit of Liability (HK\$) 每年保費(港幣) 98 Annual Premium (HK\$) 家庭僱傭 Domestic Helper 每名家庭僱傭的每年保費 Annual Premium Per Domestic Helper 私人財物總投保金額 計劃A Total Sum Insured for Personal Possessions 港幣 HK\$400 Plan A 保險費率 1 5% 計劃B Premium Rate 港幣 HK\$700 Plan B 保費(港幣) 家庭僱傭資料 Premium (HK\$) Details of the Domestic Helper 家庭僱傭姓名 Name of Domestic Helper 性别 \*如空位不足,請另外用紙填寫,並隨附於本文件上。本公司保留就高價 物品採用不同保費率、條款及細則的權利。 國籍 \*Please attach a separate sheet if the space is insufficient. We reserve the right to Nationality apply different rate, terms and conditions for high-value Items. 出生日期 Date of Birth 身份證/護照號碼 HKID Card / Passport No. 戊部 保險記錄 Part E **Insurance History** 1. 閣下或與閣下長期同住的家人是否曾於申請家居保險時被拒絕投保? 否 是 Have You or any of Your family members permanently residing with You ever been refused Home Insurance? Yes No 2. 在過去三年內,閣下或與閣下長期同住的家人曾否就有關此保險計劃列明的保障範圍內遇上損失(不論有否獲得賠償)? 是 否 Have You or any of Your family members permanently residing with You sustained any loss, whether insured or otherwise, for any Yes No of the risk proposed to be covered by this insurance during the last three years? 如您已選擇"家庭僱傭"保障項目,請回答以下問題: Please answer the following question if you have chosen "Domestic Helper" under the Optional Protection: 3. 有否發現閣下的家庭僱傭可能因某些情況而需要接受醫生治療或手術? 否 Are You aware of any condition for which Your Domestic Helper may require medical or surgical treatment?

閣下如在上述任何一項回答 "是", 請詳述。

If your answer is "Yes" in any of the above questions, please give details.

己部 Part F	付款方式 Payment Method					
	支票付款 Cheque 劃線支票抬頭人請填寫"中國太平洋保險(香港)有限公司" Please cross your cheque and make it payable to "CHINA PACIFIC INSURANCE CO., (H.K.) LTD."					
	現金付款 Cash 請親臨中國太平洋保險(香港)有限公司 Please pay at the office of China Pacific Insurance Co., (H.K.) Ltd.	地址 :香港灣仔港灣道18號中環廣場4301室 Address: Suite 4301, 43/F., Central Plaza, 18 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong.				
	信用卡付款 Credit Card  VISA MasterCard  信用卡持有人姓名 Name of the Card Holder  本人現授權中國太平洋保險(香港)有限公司從本人上述之 I hereby authorize the CHINA PACIFIC INSURANCE CO., (H.K. policy.	信用卡到期日 Credit Card Expiry Date				
	信用卡持有人簽署 Signature of Card Holder	 日期 Date				
·任何與保險或 ·任何索償或或服務提供者或任 閣下有權查閱及 聯絡電話:(852 Personal Data of The information · any insurance · any claim or a And may be tran provider providi You have the rig access can be man 學明 本人期自礎本 人類主礎。 Declaration I declare that the disclosed. I understand tha	料,為本公司提供保險業務所需,並可能使用於下列目的:或財務有關的產品或服務或該等產品或服務的任何更改、變更索償分析及可能轉移予現存或不時成立的任何有關的公司或任任何保險公司的協會或聯會。 及要求更正由中國太平洋保險(香港)有限公司持有有關閣下的代52) 2541 4338  **Collection Statement** in you provide to us is collected to enable us to carry on insurance be or financial related product or service or any alternations, variation analysis of it. Instantant to any related business partners, companies carrying on insufferred to any related business partners, companies carrying on insufferred to any related business partners, companies carrying on insufferred to any related business partners, companies carrying on insuffer to obtain access to and to request correction of any personal in ande to our Personal Data (Privacy) Ordinance Compliance Officer.  **Native Transport of the product of the product of the part of the product of the part of the part of the product of the part of the p	任何其他從事與保險或再保險業務有關的公司或與保險業務有關的中介人或索償或調查或其他 別個人資料,如有此項要求,可向本公司的個人資料(私隱)條例監察主任提出。 business and may be used for the purpose of ons, cancellation or renewal of them. Insurance or reinsurance related business or an intermediary or a claims or investigation or other service deteration of insurance companies that exists or is formed from time to time. Information concerning yourself held by China Pacific Insurance Co., (H.K.) Ltd. Requests for such r. The contact number is (852) 2541 4338. 之全部,而所有能影響該項申請評估的事實因素均已呈報。 式生效。本人亦同意此投保書及聲明將會作為本人與中國太平洋保險(香港)有限公司之間的 knowledge and believe that all the material facts affecting the assessment of this application has been China Pacific Insurance Co., (H.K.) Limited and agree that this proposal and declaration should be the I.				
	Agent Code	Rate and Excess				
Only	Client Code					
Official Use Only	Account Handler					
Offi	Remark					

Total Premium